Luftentfeuchter

REF 20

Comedes

Inhaltsverzeichnis

Vorwort 3

Sicherheitshinweise 4-5

Bestimmungsgemäße Verwendung 5

Betriebshinweise 5

Technische Daten 6

Gerätebeschreibung 6-7

Aufstellhinweise 8

Inbetriebnahme 9

Schlauchentwässerung 9

Empfehlungen zur Trocknung mit dem Comedes REF 10 10-11

Wartung 11

Häufig gestellte Fragen 12

EG Konformitätserklärung 13

Lieber Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für den REF 20 der Comedes GmbH entschieden haben.

Sie haben einen leistungsstarken Luftentfeuchter erworben, der nach den neuesten technischen Standards entwickelt wurde. Damit Ihnen das Gerät über einen langen Zeitraum ein treuer Diener wird, bitten wir Sie die Betriebsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, eingehend zu studieren.

Wenn Sie noch Fragen zu dem Gerät haben, nachdem Sie die Betriebsanleitung gelesen haben, so zögern Sie nicht uns zu kontaktieren:

E-Mail Adresse: service@comedes.com
Wenn Sie Ihre Rufnummer angeben, rufen wir Sie kostenfrei zurück.

Wir freuen uns über jedes Feedback von Kunden und begrüßen es, wenn Sie mit uns Kontakt aufnehmen.

Mit freundlichen Grüßen

Philipp Thannhuber
Geschäftsführer

Comedes GmbH

WARNUNG:
Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Anleitung genau durch. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und / oder schwere Verletzungen zur Folge haben. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.
Achtung! Gerät nicht öffnen, bevor der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen ist. Lebensgefahr durch Stromschlag! Lassen Sie Reparaturen nur durch eine autorisierte Fachwerkstatt durchführen.

Sicherheitshinweise

- Beachten Sie bitte, dass die Betriebsspannung 220-240V~ 50Hz beträgt.
- Nutzen Sie den Ein/Aus Schalter, um das Gerät „ein und aus" zu schalten. Benutzen Sie auf keinen Fall den Stecker, um das Gerät „ein und aus" zu schalten.
- Fahren Sie nicht mit Gegenständen (Schraubendreher etc.) in das Innere des Gerätes.
- Stellen Sie das Gerät auf einen stabilen, waagrechten und trockenen Untergrund.
- Reinigen Sie den Luftentfeuchter nicht mit Wasser. Bespritzen Sie das Gerät auf keinen Fall mit Wasser.
- Bespritzen Sie das Gerät nicht mit brennbaren Flüssigkeiten oder Reinigungsmitteln.
- Halten Sie Kinder fern von dem Gerät.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät und setzen Sie sich nicht auf das Gerät.
- Berühren Sie die Lüftungsschlitze nicht.
- Decken Sie den Lufteinlass oder - auslass nicht ab. Sorgen Sie für Abstand zu umgebenden Wänden oder Gegenständen (mind. 35 cm seitlich und 100 cm nach oben, hinten und nach vorne).
- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Netzleitung beschädigt ist.
- Nutzen Sie das Gerät nicht in einem Waschraum.
- Nutzen Sie das Gerät nicht in hermetisch abgeriegelten Räumen.
- Nutzen Sie das Gerät nicht in geschlossenen Räumen unter 15m².
- Nutzen Sie das Gerät nicht außerhalb des Betriebstemperaturbereiches von 5-32°C.
- Betreiben Sie das Gerät mindestens immer 35 Minuten **(Gefahr von Kompressorschaden).** Das selbsttätige Schalten des Gerätes im Automatikbetrieb stellt kein Problem dar.
- Bevor Sie das Gerät verschieben, schalten Sie es am Aus/Ein-Schalter ab, ziehen dann den Netzstecker und leeren den Kondensatbehälter.
- Verwendete Leitungsverlängerungen müssen mindestens einen Draht-Querschnitt von 1,0 mm² aufweisen.
- Reinigen Sie den Luftfilter, bevor er stark verschmutzt ist. Das Gerät arbeitet am besten, wenn der Filter sauber ist.
- Halten Sie den Wassertank frei von Fremdkörpern.
- Stellen Sie das Gerät entfernt von Heizgeräten oder Wärme erzeugenden Geräten auf.
- Das Gerät darf nicht in stark staub- oder chlorhaltiger Umgebung verwendet werden.
- Nutzen Sie das Gerät nur, wenn Ihre Steckdose mit einem RCD (FI) Schutzschalter mit einem Bemessungs-Differenz-Auslösestrom nicht über 30 mA ausgerüstet ist.

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Schalten Sie das Gerät niemals mit nassen Händen ein oder aus.
- Versuchen Sie nicht Reparaturen oder sonstige Anpassungen, sowohl elektrischer als auch mechanischer Art, selbst am Gerät durchzuführen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung, wie z.B. Kunststofffolien spielen.
- Halten Sie ausreichend Abstand zum Luftauslass des Gerätes.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von explosiven, entflammbaren oder ätzenden Materialien.
- Stecken Sie den Netzstecker fest und sicher in die Steckdose.
- Betreiben Sie das Gerät nur an einer Schutzkontaktsteckdose.
- Betreiben Sie den Luftentfeuchter nicht über eine Mehrfachsteckdose.
- Das Gerät muss entsprechend den nationalen Installationsvorschriften installiert werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Luftentfeuchter ist nur zur Entfeuchtung von privat genutzten Räumen (z.B. für Wohn-, Schlaf-, Lager- oder Kellerräume) bestimmt. Der Nutzer hat die vorgegebenen Betriebsparameter dieser Anleitung einzuhalten.

Die Maschine darf nur nach ihrer Bestimmung verwendet werden. Jede weitere, darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller.

Betriebshinweise

Das Gerät ist für einen Temperaturbereich zwischen 5 und 32°C ausgelegt. Unter 5°C ist die Luftfeuchte tendenziell sehr gering, so dass Sie keinen Luftentfeuchter einsetzen müssen. Über 32°C kann es dazu kommen, dass der Überhitzungsschutz das Gerät automatisch abschaltet. Das Gerät ist nicht für den Betrieb außerhalb des Temperaturbereiches zugelassen. Damit der Luftentfeuchter optimal entfeuchten kann, wärmt er die Luft an. Deshalb kann die Raumtemperatur um 1-2 Grad steigen. Dies ist ganz normal und erhöht die Effizienz des Gerätes.
Um energetisch günstig zu arbeiten, schaltet sich das Gerät bei Erreichen der eingestellten Luftfeuchte automatisch ab. Wird die Luftfeuchte wieder höher, so schaltet sich das Gerät automatisch wieder ein. Wenn der Wassertank voll ist, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

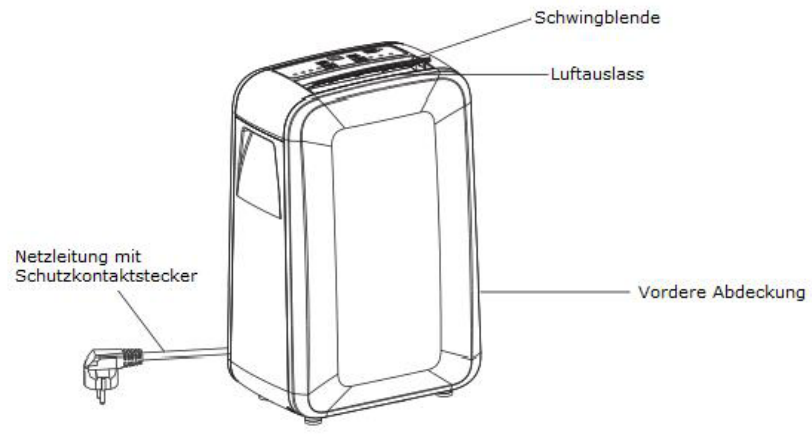
Technische Daten

Produktname:	Comedes REF 20
Spannung:	220-240V~ 50Hz
Nennleistung:	440W
Stromaufnahme:	1,91 A
Entfeuchtungsleistung: (30°C 80% Luftfeuchte)	20l / Tag
Gewicht:	11 kg
Zulässige Einsatztemperatur:	5-32°C
Arbeitsbereich Feuchtigkeit:	40-80% RH
Kühlmittel / Menge:	R134a/180g
Kältemittelgruppe:	L1
Wassertankgröße:	2,0 l
Raumgröße:	15-20m²
Abmessungen:	223 x 358 x 541 mm
Geräuschentwicklung:	≦ 50 dB(A)

Gerätebeschreibung

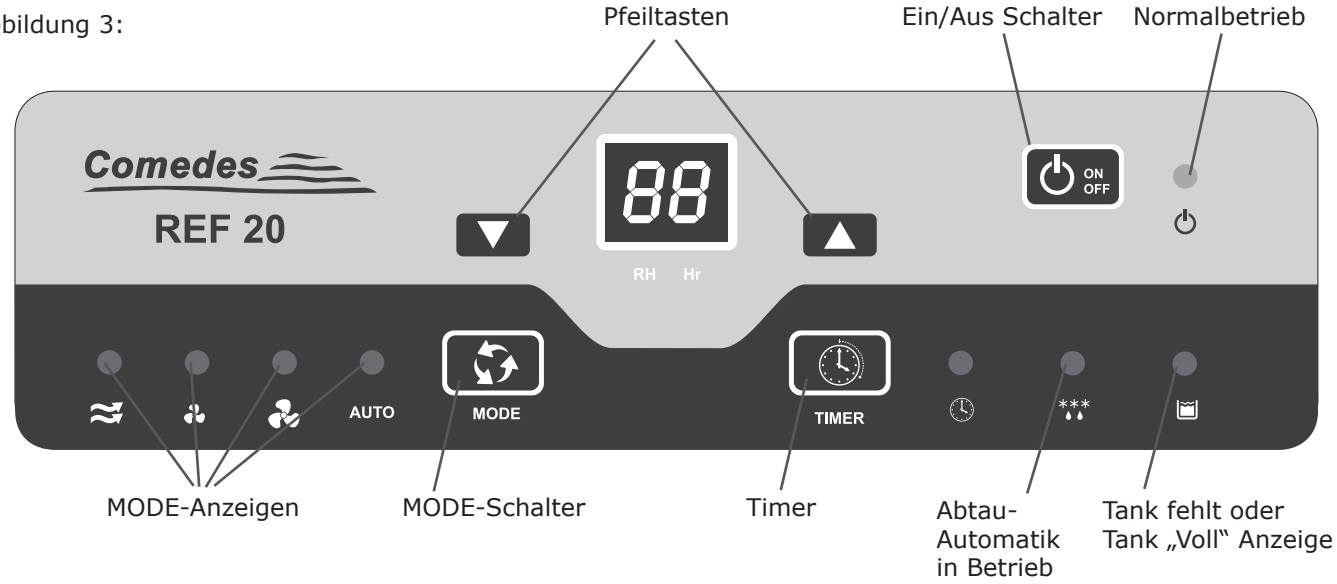
Abbildung 1:

Abbildung 2:



Bedienungsfeld

Abbildung 3:



Ein / Aus Schalter:
Drücken Sie diesen Taster, um das Gerät einzuschalten und drücken Sie diesen erneut, um das Gerät wieder auszuschalten.

Mode:
Drücken Sie diesen Taster, um zwischen den verschiedenen Betriebsmodi zu wählen.
1.Drücken: das Gerät entfeuchtet bei kleiner Lüfterstufe, die Zielluftfeuchte kann separat eingestellt werden.
2.Drücken: das Gerät entfeuchtet bei hoher Lüfterstufe, die Zielluftfeuchte kann separat eingestellt werden.
3.Drücken: „Auto" das Gerät entfeuchtet auf kleiner Lüfterstufe bis zu der voreingestellten Zielfeuchtigkeit von 55%.
4.Drücken: das Gerät schaltet in die Grundeinstellung. Hier wird lediglich die Luft, mit hoher Ventilatorgeschwindigkeit, umgewälzt. Es findet keine Entfeuchtung statt.

Timer:
Drücken Sie die Timertaste, um die Timerfunktion zu starten. Die Einstellung der gewünschten Laufzeit erfolgt über die beiden Pfeiltasten.

Pfeiltasten:
a) zur Einstellung der Zielluftfeuchte bei den Mode-Einstellungen „Low" und High". Benutzen Sie die Pfeiltasten, um die gewünschte Luftfeuchtigkeit in 5%-Schritten zwischen 80% und 30% bzw. CO für Dauerbetrieb einzustellen. Die eingestellte Zielluftfeuchte wird über das Display angezeigt.
b) zur Einstellung der Laufzeit. Benutzen Sie die Pfeiltasten, um die gewünschte Laufzeit in 1-Stunden-Schritten zwischen 1 und 12 Stunden einzustellen.

Achtung: Drücken Sie nach der Einstellung eines Wertes innerhalb der nächsten 5 Sekunden keine weitere Taste, um die Einstellung zu übernehmen.

Anzeige Elemente

Betriebsanzeige
Diese LED blinkt während des Betriebes.

Mode-Anzeigen
Diese LEDs zeigen den jeweilig eingestellten Modus an.

Timeranzeige
Diese LED leuchtet, wenn die Timerfunktion aktiviert ist.

Abtauung
Diese LED blinkt während des automatischen Entfrostens des Gerätes.

Tank „voll" Anzeige
Diese LED leuchtet auf, wenn der Wassertank des REF 10 voll ist und entleert werden muss.

Aufstellhinweise

Entfernen Sie alle Klebebänder, die zur Transportsicherung verwendet wurden.
Prüfen Sie, dass das Gerät sicher auf trockenem Untergrund steht.
Stellen Sie sicher, dass das Gerät auch im Falle eines auslaufenden Wassertanks keine Wasserschäden verursachen kann.

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lassen Sie es immer mindestens 2 Stunden in seiner endgültigen Position stehen, damit sich die Kühlflüssigkeit beruhigen kann und keine Gefahr eines Kompressorschadens besteht.
Prüfen Sie, dass das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Überprüfen Sie den Schwimmer auf korrekten Sitz und Leichtgängigkeit. Stellen Sie sicher, dass der Wassertank korrekt sitzt.

Stellen Sie sicher, dass die Steckdose mit einem RCD (FI) Schutzschalter mit einem Bemessungs-Differenz-Auslösestrom nicht über 30 mA ausgestattet ist. Wenn Sie nicht sicher sind, ob dies der Fall ist, können Sie ihren Elektriker fragen oder einen Personenschutzstecker (im Baumarkt erhältlich) verwenden.
Um Strom zu sparen und potentielle Gefahren zu vermeiden, stecken Sie das Gerät ab, wenn dieses nicht betrieben wird.

Inbetriebnahme

Bevor Sie den Netzstecker anstecken, prüfen Sie das Kabel auf Verletzungen. Das Gerät darf nur mit einwandfreier Netzleitung betrieben werden. Stecken Sie die Netzleitung an und schalten Sie das Gerät mit dem Ein/Aus Schalter an.
ACHTUNG: Lassen Sie das Gerät immer mindestens 35 Minuten laufen, ehe Sie es abschalten und schalten Sie das Gerät niemals ständig ab und an. Es bestünde die Gefahr eines Kompressorschadens.
Lassen Sie den Comedes REF 20 nach dem Abschalten mindesten 3 Minuten lang stehen, ohne das Gerät zu bewegen, damit das in der Abtropfwanne befindliche Wasser vollständig ablaufen kann.
Je höher die Luftfeuchte in einem Raum und je höher die Temperatur in diesem ist, desto besser kann der Comedes REF 20 die Luft entfeuchten. Daher wird der Kompressor Wärme erzeugen und so die Raumluft anwärmen. Dies ist ganz normal und braucht Sie nicht zu beunruhigen.

Schlauchentwässerung

Der Comedes REF 20 kann auch mittels eines Drainageschlauches betrieben werden. Hierzu befestigen Sie einen Drainageschlauch Ø16mm (nicht im Lieferumfang enthalten).
Diesen führen Sie nach hinten durch die Tankaussparung aus und leiten ihn in einen Abflusskanal. Stellen Sie sicher, dass der Abfluss nicht höher als der Anschluss am Gerät liegt, damit das Wasser ungestört ablaufen kann. Im Anschluss setzen Sie den Wassertank wieder ein.
Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Empfehlungen zur Trocknung mit dem Comedes REF 20

Um mit dem REF 20 ein möglichst gutes Entfeuchtungsergebnis bei möglichst geringem Energieeinsatz zu erzielen, geben wir folgende Hinweise:
Da diese Anleitung nur beschränkt Hilfe geben kann, empfehlen wir Ihnen weitergehende Informationen unter: www.luftentfeuchter-tipps.de einzuholen.

Grundlagen zur Entfeuchtung mit dem Comedes REF 20

Der Luftentfeuchter arbeitet ähnlich wie ein Kühlschrank mit einer Kältemaschine. Diese erzeugt eine kalte Oberfläche (am Verdampfer), an der Wasser kondensiert. Je nach Luftfeuchte und Umgebungstemperatur kondensiert das Wasser bei der Taupunkttemperatur. Damit der Luftentfeuchter entfeuchten kann, muss die kalte Oberfläche unter der Taupunkttemperatur liegen. Da bei negativen Taupunkttemperaturen das Wasser gefrieren würde, kann der Luftentfeuchter nur mit positiven Taupunkttemperaturen arbeiten. Um dies zu gewährleisten, ist der Luftentfeuchter mit einer modernen, temperaturgesteuerten Abtauautomatik ausgerüstet, die die Verdampfertemperatur etwa zwischen 0 und 5°C hält. Um sinnvoll entfeuchten zu können, sollte die Taupunkttemperatur über 5°C liegen. Liegt die Taupunkttemperatur darunter, ist eine Entfeuchtung entweder gar nicht oder nur sehr ineffizient möglich. Mit folgender Tabelle können Sie die Taupunkttemperatur in Ihrem Fall bestimmen. Bei zu niedrigen Taupunkttemperaturen empfiehlt es sich zu heizen. Gasheizstrahler sind hierbei nicht geeignet.

	R H in %															
Raumtemp.	**20%**	**25%**	**30%**	**35%**	**40%**	**45%**	**50%**	**55%**	**60%**	**65%**	**70%**	**75%**	**80%**	**85%**	**90%**	**95%**
30°C	4,6	7,8	10,5	12,9	14,9	16,8	18,4	20	21,4	22,7	23,9	25,1	26,2	27,2	28,2	29,1
29°C	3,8	7,2	9,7	12	14	15,9	17,5	19	20,4	21,7	23	24,1	25,2	26,2	27,2	28,1
28°C	3	6,1	8,8	11,1	13,1	15	16,6	18,1	19,5	20,8	22	23,2	24,2	25,2	26,2	27,1
27°C	2,1	5,3	8	10,2	12,2	14,1	15,7	17,2	18,6	19,9	21,1	22,2	23,3	24,3	25,2	26,1
26°C	1,3	4,5	7,1	9,4	11,4	13,2	14,8	16,3	17,6	18,9	20,1	21,2	22,3	23,3	24,2	25,1
25°C	0,5	3,6	6,2	8,5	10,5	12,2	13,9	15,3	16,7	18	19,1	20,3	21,3	22,3	23,2	24,1
24°C	-0,3	2,8	5,4	7,6	9,6	11,3	12,9	14,4	15,8	17	18,2	19,3	20,3	21,3	22,3	23,1
23°C	1,1	1,9	4,5	6,7	8,7	10,4	12	13,5	14,8	16,1	17,2	18,3	19,4	20,3	21,3	22,2
22°C	-2	1,1	3,6	5,9	7,8	9,5	11,1	12,5	13,9	15,1	16,3	17,4	18,4	19,4	20,3	21,2
21°C	-2,8	0,2	2,8	5	6,9	8,6	10,2	11,6	12,9	14,2	15,3	16,4	17,4	18,4	19,3	20,2
20°C	-3,6	-0,3	1,9	4,1	6	7,7	9,3	10,7	12	13,2	14,4	15,4	16,4	17,4	18,3	19,2
19°C	-4,4	-1,4	1	3,2	5,1	6,8	8,3	9,8	11,1	12,3	13,4	14,5	15,5	16,4	17,3	18,2
18°C	-5,3	-2,3	0,2	2,3	4,2	5,9	7,4	8,8	10,1	11,3	12,5	13,5	14,5	15,4	16,3	17,2
17°C	-6,1	-3,1	-0,6	1,4	3,3	5	6,5	7,9	9,2	10,4	11,5	12,5	13,5	14,5	15,3	16,2
16°C	-6,9	-4	-1,4	0,5	2,4	4,1	5,6	7	8,2	9,4	10,5	11,6	12,6	13,5	14,4	15,2
15°C	-7,7	-4,8	-2,2	-0,3	1,5	3,2	4,7	6,1	7,3	8,5	9,6	10,6	11,6	12,5	13,4	14,2
14°C	-8,6	-5,7	-2,9	-1	0,6	2,3	3,7	5,1	6,4	7,5	8,6	9,6	10,6	11,5	12,4	13,2
13°C	-9,4	-6,5	-3,7	-1,9	-0,1	1,3	2,8	4,2	5,5	6,6	7,7	8,7	9,6	10,5	11,4	12,2
12°C	-10,2	-7,4	-4,5	-2,6	-1	0,4	1,9	3,2	4,5	5,7	6,7	7,7	8,7	9,6	10,4	11,2
11°C	-11,1	-8,2	-5,2	-3,4	-1,8	-0,4	1	2,3	3,5	4,7	5,8	6,7	7,7	8,6	9,4	10,2
10°C	-11,9	-9,1	-6	-4,2	-2,6	-1,2	0,1	1,4	2,6	3,7	4,8	5,8	6,7	7,6	8,4	9,2
8°C	-13,6	-10,8	-8,5	-6,5	-4,8	-3,2	-1,8	-0,5	0,67	1,8	2,83	3,82	4,77	5,66	6,48	7,32
6°C	-15,2	-12,5	-10,2	-8,3	-6,6	-4,49	-3,07	-2,1	-1,05	-0,08	0,85	1,86	2,72	3,62	4,48	5,38
4°C	-16,9	-14,2	-12	-10	-8,4	-6,11	-4,88	-3,69	-2,61	-1,79	-0,88	-0,09	0,78	1,62	2,44	3,2
2°C	-18,6	-15,9	-13,7	-11,8	-10,2	-7,77	-6,56	-5,43	-4,4	-3,16	-2,48	-1,77	-0,98	-0,26	0,47	1,2
0°C	-20,2	-17,6	-15,5	-13,6	-12	-10,5	-9,2	-7,9	-6,8	-5,8	-4,8	-3,9	-3	-2,2	-1,4	0,7

Trocknen bei Problemen mit Kondensfeuchte

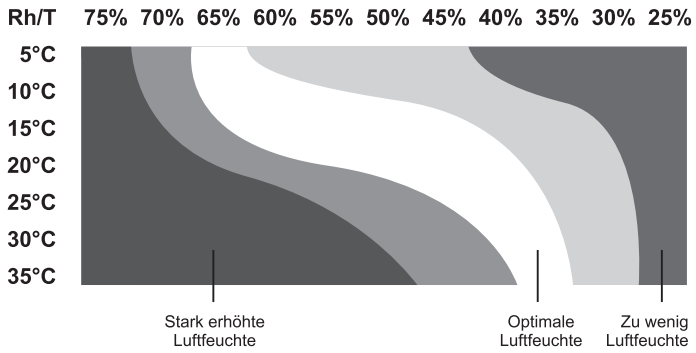
Kondensfeuchte tritt meist in Kellern auf, wenn im Sommer feuchte Luft in den Keller eindringt und an den kalten Kellerwänden kondensiert. Wir empfehlen den Keller Raum für Raum zunächst im Dauerbetrieb zu entfeuchten. Lassen Sie das Gerät zunächst im Dauerbetrieb laufen, bis Sie feststellen, dass die Menge an Wasser, die Sie täglich aus dem Tank entleeren, weniger wird. Nun stellen Sie das Gerät in den nächsten Raum. Haben Sie alle Räume getrocknet, empfehlen wir einen zentralen Aufstellungsort auszuwählen und das Gerät im Automatikbetrieb zu betreiben. Als Feuchteeinstellung empfehlen wir etwa die Mittelstellung des

Drehreglers. Diese Art der Entfeuchtung ist energieeffizienter, als wenn Sie sofort auf Automatikbetrieb entfeuchten, da dann das Gerät sehr häufig aus und ein schaltet.

Trocknen bei Baumängeln oder Wasserschäden
Bei Baumängeln und Wasserschäden sollte die Ursache zunächst beseitigt werden. Im Anschluss daran können die Räume mit Kondenstrocknern, wie dem REF 20 getrocknet werden. Hierbei wird der Luftentfeuchter im Dauerbetrieb betrieben. Die Umgebungstemperatur sollte mindestens 20°C betragen (nicht mehr als 27°C). Wenn nötig, kann über Elektroheizer zugeheizt werden. Gasheizstrahler sind nicht geeignet! Um die notwendige Luftumwälzung zu erzeugen, hilft der Einsatz von Ventilatoren im Raum.
Bitte beachten Sie, dass je nach Baumangel auch eine Dämmschichttrocknung notwendig werden kann. Diese muss durch eine Fachfirma durchgeführt werden.

Empfohlene Luftfeuchten für Räume
Grundsätzlich kommt dies auf die Umgebungstemperatur an. Je höher die Temperatur des Raumes, desto niedriger sollte die relative Luftfeuchte eingestellt werden, da ansonsten die Schimmelbildung im Raum begünstigt wird. Die angenehme Luftfeuchte bewegt sich, je nach Umgebungstemperatur, von 35% bis 65% rel. Luftfeuchte.
Folgendes Diagramm gibt einen Anhaltspunkt, welche Luftfeuchte bei welchen Umgebungstemperaturen optimal sind.

Das Diagramm geht davon aus, dass es sich bei Temperaturen >=20°C um Wohnräume und bei Temperaturen <=20°C um Kellerräume handelt.



Wartung

Der Comedes REF 20 ist weitgehend wartungsfrei.
Um die Entfeuchtungseffizienz zu erhalten, sollten Sie den Filter mind. einmal pro Monat reinigen. Bei Bedarf auch öfter. **Hierzu schalten Sie das Gerät ab, ziehen die Netzleitung** und entnehmen den Nylonfilter an der Rückseite des Gerätes.
Spülen Sie den Filter mit warmem Wasser und lassen Sie ihn trocknen. Achten Sie hierbei darauf, dass der Filter keinen hohen Temperaturen ausgesetzt wird. Anschließend können Sie ihn wieder am Gerät anbringen.

Prüfen des Ablassschlauches:
Überprüfen Sie den für die Schlauchentwässerung verwendeten Schlauch regelmäßig auf Verstopfungen und Beschädigungen. Sollte der Schlauch verstopft oder beschädigt sein, ersetzen Sie diesen durch einen Neuen.

Häufig gestellte Fragen (FAQ)

Aktuelle Betriebshinweise finden Sie unter: http://blog.comedes.com

Gerät startet die Arbeit nicht.

1. Ist das Gerät korrekt eingesteckt?
2. Sitzt der Wassertank richtig?
3. Leuchtet die rote Tank „voll" Anzeige?
4. Ist die Sicherung durchgebrannt?
5. Wenn oben stehende Punkte ok sind, dann versuchen Sie es in 10 Minuten noch mal.
6. Wenn das Gerät immer noch nicht arbeitet, kontaktieren Sie bitte service@comedes.com

Die Entfeuchtungsleistung ist zu gering.

1. Ist der Staubfilter verschmutzt?
2. Ist der Luftein- oder -austritt blockiert?
3. Ist die Temperatur oder die Luftfeuchte zu gering? (Vgl. Taupunkttabelle auf Seite 10.)

Das Gerät schaltet im Automatikbetrieb nicht ab.

1. Sind die Fenster und Türen geschlossen?
2. Produziert irgend ein Gerät Dampf in diesem Raum?
3. Ist der Raum zu groß?

Das Gerät ist sehr laut.

1. Steht es auf festem, geeigneten Untergrund?
2. Berührt das Gerät die Raumwand?
3. Bei Fliesenböden empfiehlt es sich ein Stück Teppich unterzulegen.

Die Sicherung brennt ständig durch.

Der RCD (FI) Schutzschalter löst ständig aus. Stellen Sie den Betrieb ein und kontaktieren Sie uns unter: service@comedes.com

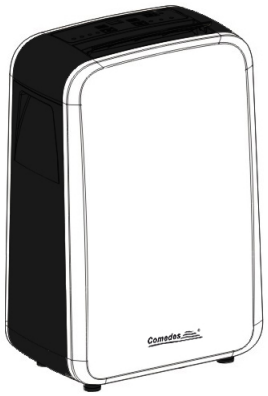
Die Netzleitung oder der Stecker wird unverhältnismäßig warm.

Stellen Sie den Betrieb ein und kontaktieren Sie uns unter: service@comedes.com

Es befinden sich Gegenstände oder Wasser im Gerät.

Stellen Sie den Betrieb ein und kontaktieren Sie uns unter: service@comedes.com

EG Konformitätserklärung
Comedes REF 20



EC Declaration of Conformity
Déclaration de Conformité CE
EC Conformiteitsverklaring
Declaracion CE de Conformidad
Declaração de conformidade CE
EC Konformitetsförklaring
EC Yhdenmukaisuusilmoitus
EC Konfirmitetserklæring
ЕС Заявление о конформности
Dichiarazione di conformità CE

Declaraţie de conformitate CE
AT Uygunluk Deklarasyonu
Dichiarazione di conformità CE
EC Overensstemmelseserklæring
EU prohlášení o konformitě
EU Konformkijelentés
EU Izjava o skladnosti
Oświadczenie o zgodności z normami
Europejskiej Wspólnoty
Vyhásenie EU o konformite

Der Unterzeichnende erklärt im Namen der Firma die Übereinstimmung des Produktes mit den folgenden Richtlinien und Standards.

The undersigned declares in the name of the company that the product is in compliance with the following guidelines and standards.

Le soussigné déclare au nom de l.entreprise la conformité du produit avec les directives et normes suivantes.

De ondertekenaar verklaart in naam van de firma dat het product overeenstemt met de volgende richtlijnen en normen.

El abajo firmante declara, en el nombre de la empresa, la conformidad del producto con las directrices y normas siguientes.

O signatário declara em nome da firma a conformidade do produto com as seguintes directivas e normas.

Undertecknad förklarar i firmans namn att produkten överensst ämmer med följande direktiv och standarder.

Allekirjoittanut ilmoittaa liikkeen nimissä, että tuote vastaa seuraavia direktiivejä ja standardeja:

Undertegnede erklærer på vegne av firmaet at produktet samsvarer med følgende direktiver og normer.

Лодлисавшийся лодтверждает от имени фирмыб что настояшее изделие соответствует требованиям следующих нормативных документов.

Az aláíró kijelenti, a cég nevében a termék megegyezését a következő irányvonalakkal és normákkal.

Subsemnatul declară În numele firmei că produsul corespunde următoarelor directive şi standarde.

Σmzalayan kiμi, firma adına ürünün aμa©ıda anılan yönetmeliklere ve normlara uygun olduμ©unu beyan eder.

Il sottoscritto dichiara a nome della ditta la conformità del prodotto con le direttive e le norme seguenti.

På firmaets vegne erklærer undertegnede, at produktet imødekommer kravene i følgende direktiver og normer.

Níže podepsaný jménem firmy prohlašuje, že výrobek odpovídá následujícím směrnicím a normám.

Az aláíró kijelenti, a cég nevében a termék megegyezését a következő irányvonalakkal és normákkal.

Podpisani izjavljam v imenu podjetja, da je proizvod v skladnosti s sledecˇ imi smernicami in standardi.

Niżej podpisany oświadcza w imieniu firmy, że produkt jest zgodny z następującymi wytycznymi i normami.

Podpisujúci záväzne prehlasuje v mene firmy, že tento výrobok je v súlade s nasledovnými smernicami a normami.

Haushaltsgeräte Norm	EN 60335-1/A15:2011 EN 60335-2-40/A2:2009
EMF Standard	EN 62233:2008
EMC Standard	EN 55014-1/A2:2011 EN 55014-2/A2:2008 EN 61000-3-2/A2:2009 EN 61000-3-3:2008

Landau a. d. Isar, 2.2.2013 Philipp Thannhuber Comedes GmbH, Hauptstraße 9, 94405 Landau (Isar)

Notizen

Notizen

Comedes GmbH

Geschäftsführer:
Philipp Thannhuber

Hauptstraße 9
94405 Landau a. d. Isar

Tel. +49 99 51 - 94 30 56
Fax +49 99 51 - 94 34 40

info@comedes.com
www.comedes.com

Dieses Produkt darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Dieser Luftentfeuchter muss an einer Recyclingstelle für elektronische und elektrische Geräte abgegeben werden.
Nähere Informationen über diesbezügliche Annahmestellen erhalten Sie bei Ihrer zuständigen Gemeinde- bzw. Stadtverwaltung, oder bei der Comedes GmbH.

Version 01.2013